

Зовнішнє незалежне оцінювання 2021 року з французької мови (додаткова сесія)

Схема оцінювання завдання відкритої форми з розгорнутою відповіддю (власного висловлення)

59

À la veille de Nouvel An dans votre établissement scolaire on a organisé un bal masqué. Vous y avez participé et pour partager vos émotions avec votre correspondant(e) français(e) vous lui écrivez une lettre où vous:

- décrivez le costume que vous avez mis pour ce bal;
- expliquez votre choix du personnage dont le costume vous avez porté;
- lui posez des questions sur les fêtes qui ont lieu traditionnellement dans son établissement scolaire.

N'écrivez pas vos données personnelles (nom, prénom, adresses, etc.)!

Зміст і мовне оформлення власного висловлення оцінюють за сімома критеріями (**a1**, **a2**, **a3**, **b1**, **b2**, **c** та **d**), як викладено в таблиці 1.

Таблиця 1

Критерій	Змістовий вияв і композиційне оформлення критерію	Бали
а. Змістове наповнення <i>(опрацювання умов, зазначених у ситуації):</i> a1 – перша умова; a2 – друга умова; a3 – третя умова	<i>a1 – перша умова</i> – décrivez le costume que vous avez mis pour ce bal;	
	Умову опрацьовано повністю, надано розгорнуту відповідь (щонайменше два поширені речення). Висловлення містить два та більше розширених інформаційних компоненти, що стосуються костюму (наприклад: назва, опис костюму або окремих його елементів тощо)	2
	Умову лише згадано, надано коротку відповідь. У тексті висловлення наявний один інформаційний компонент, що стосується костюму (наприклад: назва / опис костюму або окремого його елемента тощо)	1
	Умову не опрацьовано й не згадано, переписано текст з умови або тексти із зошита сертифікаційної роботи	0

Критерій	Змістовий вияв і композиційне оформлення критерію	Бали
	a2 – друга умова – expliquez votre choix du personnage dont le costume vous avez porté;	
	Умову опрацьовано повністю, надано розгорнуту відповідь (щонайменше два поширені речення). У роботі надано такі дані про критерії вибору образу (наприклад: привабливість / популярність / позитивні або негативні риси тощо)	2
	Умову лише згадано, надано коротку відповідь. У роботі надана одна інформація про вибір образу (наприклад: привабливість / популярність / позитивні або негативні риси тощо)	1
	Умову не опрацьовано й не згадано, переписано текст з умови або тексти із зошита сертифікаційної роботи	0
	a3 – третя умова – lui posez des questions sur les fêtes qui ont lieu traditionnellement dans son établissement scolaire.	
	Умову опрацьовано повністю, надано розгорнуту відповідь. Учасник тестування поставив три більше (різномісних) запитання другові за листуванням щодо свят, які традиційно відзначають у його навчальному закладі тощо	2
	Умову лише згадано, надано коротку відповідь. У тексті висловлення є два запитання, тематика яких стосується відзначення свят узагалі	1
	Умову не опрацьовано й не згадано, переписано текст з умови або тексти із зошита сертифікаційної роботи	0
б. Структура тексту та зв'язність: b1 – логіка викладу та зв'язність тексту;	b1 – логіка викладу та зв'язність тексту (наявність з'єднувальних елементів у тексті)	
	Текст листа укладено логічно й послідовно. Наявні з'єднувальні елементи забезпечують зв'язок між частинами тексту на рівні змістових абзаців, а також окремих речень в абзацах. У тексті наявні сполучники сурядності та підрядності, вставні слова	2
	Логіка тексту частково порушена. З'єднувальних елементів між частинами тексту на рівні змістових абзаців та окремих речень в абзацах недостатньо, що частково порушує зв'язність викладу, або наявні з'єднувальні елементи вжиті недоречно	1
	Логіки викладу немає. З'єднувальних елементів немає, робота складається з набору речень	0

Критерій	Змістовий вияв і композиційне оформлення критерію	Бали
b2 – відповідність письмового висловлення заданому формату (<i>приватний лист</i>)	b2 – відповідність письмового висловлення заданому формату (<i>приватний лист</i>)	
	<p>Стиль висловлення, ознаки відповідно до формату тексту повністю відповідають меті написання. У листі використовуються лексичні та граматичні структури, прийнятні для письмових висловлень приватного чи офіційного характеру.</p> <p>Лист оформлено відповідно до правил написання та оформлення листів у країнах, мова яких вивчалася. У листі наявні:</p> <ul style="list-style-type: none"> • привітання (formule d'appel); • вступ (introduction); • основна частина (corps de la lettre) обов'язково структурована за змістовими абзацами, присутні три змістові абзаци (або два змістові абзаци, якщо дві змістові умови об'єднані в один абзац); • прощання (formule de politesse); • підпис (signature) – вигадане ім'я або ім'я та прізвище відповідно до формату листа. <p style="text-align: center;">Увага!</p> <p><i>Якщо в роботі дослівно переписано умову письмового завдання, оцінка за даний критерій – 1 бал.</i></p>	2
	<p>Стиль висловлення, ознаки відповідно до формату тексту частково відповідають меті написання, наявні порушення основних вимог (неправильна форма звертання/відсутність поділу на абзаци/невідповідна форма або відсутність кінцевого формулювання взагалі/відсутній підпис автора листа)</p>	1
	<p>Ознаки відповідно до формату тексту не відповідають меті написання висловлення або немає</p>	0
с. Використання лексики: – лексична наповнюваність; – правильність уживання лексичних засобів	<p>Продемонстровано достатній словниковий запас (використано різноманітні лексичні одиниці) для вирішення заданої комунікативної ситуації.</p> <p>Робота не містить лексичних помилок або є лексичні помилки (максимум три), що не впливають на розуміння написаного</p>	2
	<p>Продемонстровано недостатній словниковий запас (використано одноманітні лексичні одиниці) для вирішення заданої комунікативної ситуації.</p> <p>Або робота містить більше ніж три лексичні помилки</p>	1
	<p>Через велику кількість лексичних помилок зміст висловлення незрозумілий</p>	0

Критерій	Змістовий вияв і композиційне оформлення критерію	Бали
d. Використання граматики: правильність уживання граматичних засобів	Робота не містить помилок або є помилки (максимум вісім), що не заважають розумінню написаного	2
	У роботі є помилки, що заважають розумінню написаного або значна кількість помилок (дев'ять і більше), у тому числі грубі, що не заважають розумінню написаного	1
	У роботі велика кількість помилок, що унеможливають розуміння написаного	0

Увага!

1. Якщо учасник зовнішнього оцінювання отримує **0** балів за **всі** критерії **a. Змістове наповнення (a1, a2, a3)**, то всю роботу оцінюють у **0** балів.
2. Якщо учасник зовнішнього оцінювання отримує **0** балів за критерій **с. Використання лексики** або критерій **d. Використання граматики**, то всю роботу оцінюють у **0** балів.
3. Якщо учасник зовнішнього оцінювання отримує **0** балів за **один** із критеріїв **a. Змістове наповнення (a1, a2, a3)**, то за критерій **с. Використання лексики** роботу оцінюють в **1** бал.
4. Якщо учасник зовнішнього оцінювання не приступав до виконання завдання, власне висловлення вважають ненаписаним і всю роботу оцінюють у **0** балів.

Ухвалено на засіданні предметної фахової комісії з французької мови
 при Українському центрі оцінювання якості освіти
 08 липня 2021 р.